



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

AUSZUG aus der EG-Betriebserlaubnis (EG-BE) / EXCERPT from the EC Approval (WVTA)

EG-Genehmigungs.Nr./ EC-Approval No.: e13*2002/24*0004*02 vom / dated: 29.11.2005
 Fahrzeughersteller / Manufacturer: THAI HONDA MANUFACTURING CO
 Fahrzeugtyp / Vehicle Type: JC34
 Handelsbezeichnung / Commercial name: CBR125R

| Variante/Version | 110 km/h, 10 kW | 80 km/h, 5 kW |
|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Fz.-Ident.-Nr. / VIN | 1/1 MLHJC34A????00001 u.ff. | 2/1 MLHJC34B????00001 u.ff. |

Diese Umrüstung gilt für Fahrzeuge ab der Grundgenehmigung (Variante/Version 1/1) bzw. Erweiterung 02 (Variante/Version 2/1) der o.g. Typgenehmigung / This modification is valid for vehicles beginning from the basic approval (Variant/Version 1/1) or extension 02 (Variant/Version 2/1) of the above mentioned type approval.

Gemäß § 19 Abs.3 Nr.1b und Abs.7 StVZO ist für folgende Fahrzeugteile ein nachträglicher Ein- oder Ausbau zulässig.

Nach der Umrüstung ist das Fahrzeug techn. identisch mit der jeweils genehmigten EG-BE Variante-Version. /

The following modification is permitted and covered by the Whole Vehicle Type Approval.

After modification the vehicle is technical identical with the respective approved WVTA variant-version.

| Art der Umrüstung Fahrzeugteil(e) (Benennung und Identifizierungsmerkmale) Kind of modification Vehicle parts and identification | Randbedingungen (z.B.:Geltungsbereich, Ausrüstungsstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere) Conditions (e.g. valid range, restrictions, changes of technical data in the vehicle documents) | Auflagen (gültig in Deutschland) Special Requirements (valid for Germany) |
|--|--|---|
| Reduzierung der Höchstgeschwindigkeit und Motorleistung: von 110 km/h und 9,7 kW/10 000 min ⁻¹ auf 80 km/h und 4,8 kW/7500 min ⁻¹ durch Einbau eines anderen Ansaugstutzens mit der Kennzeichnung KTY E1 G II (freier Durchlass, Breite: 17 mm, Höhe: 9,7 mm) Reduction of maximum speed and engine power from 110 kph and 9.7 kW/10 000 min ⁻¹ to 80 kph and 4.8 kW/7500 min ⁻¹ by installation of another insulator with the marking KTY E1 G II (maximum free opening, width: 17 mm, height: 9.7 mm) | Änderungsdaten nach der Umrüstung / Changed vehicle data after modification (Numbers and additional information are for German registration): Feld 5: 2räd. KR o. BW > 45 km/h Feld J: L3e Feld 4: -- Feld T: 80 Feld P.2/P.4: 5/7500 Feld Q: 0,04 Feld U.1/U.2: 80/3750 Feld U3: 72 Feld 22: Red. d. Leistung und Höchstgeschw. d. Einbau e. anderen Ansaugstutzens, Kennz.: KTY E1 GII, max. freier Durchlass: Br.: 17 mm, Höhe: 9,7 mm * | Ein- bzw. Anbauabnahme unverzüglich erforderlich! Nach der Abnahme ist unverzüglich eine Änderung der Fahrzeugpapiere bei der zuständigen Zulassungsstelle erforderlich! |
| Erhöhung der Höchstgeschwindigkeit und Motorleistung: von 80 km/h und 4,8 kW/7500 min ⁻¹ auf 110 km/h und 9,7 kW/10 000 min ⁻¹ durch Einbau eines anderen Ansaugstutzens mit der Kennzeichnung KPP E1 (freier Durchlass, Durchmesser: 27 mm) Increase of maximum speed and engine power from 80 kph and 4.8 kW/7500 min ⁻¹ to 110 kph and 9.7 kW/10 000 min ⁻¹ by installation of another insulator with the marking KPP E1 (maximum free opening, diameter: 27 mm) | Änderungsdaten nach der Umrüstung / Changed vehicle data after modification (Numbers and additional information are for German registration): Feld 5: 2räd. KR o. BW > 45 km/h Feld J: L3e Feld 4: -- Feld T: 110 Feld P.2/P.4: 10/10000 Feld Q: 0,08 Feld U.1/U.2: 85/5000 Feld U3: 75 Feld 22: Erh. d. Leistung und Höchstgeschw. d. Einbau e. anderen Ansaugstutzens, Kennz.: KPP E1, freier Durchlass: Durchm. 27 mm * | Ein- bzw. Anbauabnahme unverzüglich erforderlich! Nach der Abnahme ist unverzüglich eine Änderung der Fahrzeugpapiere bei der zuständigen Zulassungsstelle erforderlich! |

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Ausbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen.

Die ggf. erforderliche Ein- bzw. Anbauabnahme (s. Auflagen) hat durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kfz-Verkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIII b StVZO zu erfolgen. Die Änderungsabnahme muss auf einem separaten Nachweis (gemäß den im Verkehrsblatt veröffentlichten Mustern für Nachweise nach § 19 Abs. 4 StVZO) dokumentiert werden.

Kraftfahrt-Bundesamt
im Auftrag

Volker Suwe

(Volker Suwe)



Flensburg, den 16.01.2006